

کیا آپ چار رُوحانی
اصُولوں سے واقف
ہیں؟

Have you heard of the
Four Spiritual Laws?

Urdu - English edition

جس طرح کائنات کا دارومدار علم طبعیات کے اصولوں پر مبنی ہے۔ اسی طرح آپکی رُوحانی زندگی اور خُدا سے شخصی تعلقات کا انحصار بھی چند اصولوں پر مبنی ہے۔ جو رُوحانی اُصول کہلاتے ہیں۔

Just as there are physical laws that govern the physical universe, so are there spiritual laws which govern your relationship with God.

پہلا اُصول

LAW ONE

1

خُدا آپ سے مُحبت کرتا ہے اور اُس نے آپ کی زندگی کے لئے ایک نہایت اعلیٰ تجویز تیار کی ہے۔

**GOD LOVES YOU AND
OFFERS A WONDERFUL
PLAN FOR YOUR LIFE.**

خُدا کی مُحبّت

GOD'S LOVE

خُداوند نے فرمایا: ”میں نے تجھ سے ابدی محبت
رکھی اس لئے میں نے اپنی شفقت تجھ پر
بڑھائی“۔۔۔یرمیاہ 31:3

God says: “I have loved you with an
everlasting love; I have drawn you with
loving-kindness.” (Jeremiah 31:3)

(اس کتابچہ کے حوالہ جات بائبل مُقدس کو مد نظر رکھ کر
پڑھیں)

(References contained in this booklet
should be read in context from the Bible
whenever possible)

خُدا کی تجویز

GOD'S PLAN

مسیح نے فرمایا: ‘میں اس لئے آیا کہ وہ زندگی پائیں اور کثرت سے پائیں’ ’ابدی اور بامقصد زندگی۔ یوحنا 10:10

[Christ speaking] “*I came that they might have life, and might have it abundantly*” [that it might be full and meaningful]. (John 10:10)

کیا وجہ ہے کہ اکثر لوگ اس کثرت کی زندگی کا تجربہ نہیں رکھتے..... کیونکہ

Why is it that most people are not experiencing the abundant life? Because...



انسان گناہ گار ہے اور خدا سے جدا ہے۔ اس لئے
وہ اپنے لئے خدا کی محبت اور زندگی کے مقصد کو
نہیں جان سکتا۔

PEOPLE ARE **SINFUL** AND
SEPARATED FROM GOD SO
WE CANNOT KNOW AND
EXPERIENCE GOD'S LOVE
AND PLAN FOR OUR LIFE.

انسان گناہ گار ہے۔

PEOPLE ARE SINFUL

کیونکہ سب نے گناہ کیا اور خدا کے جلال سے
محروم ہیں۔ (رومیوں 3: 23)

*“All have sinned and fall short of God’s
glorious standard.” (Romans 3:23)*



انسان کی پیدائش کا اصل مقصد خُدا سے رفاقت رکھنا تھا لیکن انسان اپنی ضد اور خود سری کے باعث خُدا سے علیحدگی اختیار کر کے اپنی راہ پر چلا۔ یوں انسان اور خُدا کا رشتہ ٹوٹ گیا۔ اِہذا اپنی مرضی، خُدا سے بغاوت اور لاپرواہی ایک ایسا منفی رویہ ہے جس کو بائبل مُقدس گناہ کہتی ہے۔

We were created to have a personal relationship with God, but by our own choice and self-will we have gone our own independent way and that relationship has been broken. This self-will, often seen as an attitude of active rebellion towards God or a lack of interest in Him, is an evidence of what the Bible calls sin.

انسان خُدا سے جُدا ہے۔

PEOPLE ARE SEPARATED

کیونکہ گناہ کی مزبوری موت ہے (خُدا سے
روحانی جُدائی) رومیوں 23:6

“The wages of sin is death” [spiritual
separation from God]. (*Romans 6:23*)



یہ تصویر واضح کرتی ہے کہ خُدا پاک ہے اور انسان گناہگار ہے۔ دونوں کے درمیان ایک خلیج حائل ہے۔ انسان لگاتار اپنی کوشش سے یعنی نیک اعمال اخلاقی اصول اور فلسفہ کی بدولت خُدا تک رسائی پائے اور کثرت کی زندگی حاصل کرنے کی کوشش کرتا رہا۔



This picture illustrates that God is holy and people are sinful. A great gap separates the two. The arrows illustrate that people are continually trying to reach God and the abundant life through their own efforts, such as a good life, philosophy, or religion – but they always fail.

صرف تیسرا اصول ہی اس مسئلہ کا حل پیش کرتا ہے۔

The third law explains the only way to bridge this gap...



یسوع مسیح انسان کے گناہ کا واحد حل ہیں۔ اُن ہی کے وسیلے سے ہم اپنی زندگی کے لئے خدا کی مَحَبّت اور منصوبے کو جان سکتے ہیں۔

**JESUS CHRIST IS GOD'S ONLY
PROVISION FOR OUR SIN.
THROUGH HIM YOU CAN
KNOW AND EXPERIENCE
GOD'S LOVE AND PLAN FOR
YOUR LIFE.**

وہ ہماری خاطر مُوا:

HE DIED IN OUR PLACE

‘لیکن خُدا اپنی مُحبت کی خُوبی ہم پر یوں ظاہر کرتا ہے کہ جب ہم گُناہگار ہی تھے تو مسیح ہماری خاطر مُوا’۔ (رومیوں 5:8)

“God demonstrates His own love towards us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.” (Romans 5:8)



وہ مُردوں میں سے جی اُٹھا :

HE ROSE FROM THE DEAD

‘‘مسیح کتاب مُقدس کے مُطابق ہمارے گُناہوں کے لئے مُوا۔ اور دفن ہوا اور تیسرے دن کتاب مُقدس کے مُطابق جی اُٹھا۔ اور کیفا کو اور اُس کے بعد اُن بارہ کو دکھائی دیا پھر پانچ سو سے زائد بھائیوں کو ایک ساتھ دکھائی دیا۔’’ (پہلا کرنتھیوں 6-3:15)

‘‘Christ died for our sins...He was buried...He was raised on the third day, according to the Scriptures...He appeared to Peter, then to the twelve. After that He appeared to more than five hundred...’’ (1 Corinthians 15:3-6)

فقط وہی ہمارا خُدا تَک رسائی کا راستہ ہے

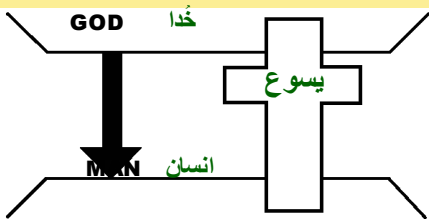
HE IS THE ONLY WAY TO GOD

‘‘یسوع نے اُس سے کہا کہ راہ اور حق اور
زندگی میں ہوں۔ کوئی میرے وسیلہ کے بغیر باپ
کے پاس نہیں آتا’’ (یوحنا 6:14)

*‘‘Jesus said to him, ‘I am the way, and the
truth, and the life; no one comes to the
Father, but through Me’.’’ (John 14:6)*



یہ تصویر وضاحت کرتی ہے کہ خُدا نے اُس خلا کو جس نے ہمیں اُس سے جُدا کر رکھا تھا اپنے بے عیب برے یعنی یسوع مسیح کو بھیج کر یوں پُر کیا کہ وہ ہمارے گناہوں کی سزا اٹھانے کے لئے صلیب پر مُوا۔



This picture illustrates that God has bridged the gap which separates us from Him by sending His Son, Jesus Christ, to die on the cross in our place to pay the penalty for our sins.

ان تینوں اصولوں کو جاننا ہی محض کافی نہیں -----

It is not enough just to know these three laws...



چوتھا اصول

LAW FOUR

4

ہمیں شخصی طور پر یسوع مسیح کو اپنا نجات
دہندہ اور خداوند قبول کرنا چاہئے۔ تب ہی ہم اپنی
زندگیوں کیلئے خدا کی محبت اور منصوبے کو جان
سکتے ہیں۔

WE MUST INDIVIDUALLY
RECEIVE JESUS CHRIST AS
SAVIOUR AND LORD; THEN
WE CAN KNOW AND
EXPERIENCE GOD'S LOVE
AND PLAN FOR OUR LIVES.

ہمیں لازماً مسیح کو قبول کرنا ہے :
WE MUST RECEIVE CHRIST

‘لیکن جتنوں نے اُسے قبول کیا اُس نے انہیں خُدا
کے فرزند بننے کا حق بخشا یعنی انہیں جو اُس کے
نام پر ایمان لاتے ہیں (یوحنا 12:1)

*“As many as received Him, to them He
gave the right to become children of God,
even to those who believe in His name.”
(John 1:12)*



ہم ایمان سے مسیح کو قبول کرتے ہیں:

WE RECEIVE CHRIST THROUGH FAITH

“کیونکہ تم کو ایمان کے وسیلے سے فضل ہی سے نجات ملی ہے اور یہ تمہاری طرف سے نہیں بلکہ خدا کی بخشش ہے اور نہ اعمال کے سبب سے ہے تاکہ کوئی فخر نہ کرے” (افسیوں 2:8,9)

“By grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God; not as a result of works, that no one should boast.” (Ephesians 2:8,9)

ہم شخصی دعوت کے ذریعے مسیح کو قبول کرتے
ہیں:

WE RECEIVE CHRIST BY PERSONAL INVITATION

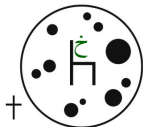
مسیح خُداوند نے فرمایا، ”دیکھ میں دروازے پر کھڑا
کھٹکھٹاتا ہوں اگر کوئی میری آواز سُن کر دروازہ
کھولے گا تو میں اُس کے پاس اندر آؤں گا۔“
(مُکاشفہ 20:3)

[Christ is speaking] “Behold, I stand at
the door and knock; if any one hears My
voice and opens the door, I will come in
to him.” (Revelation 3:20)

مسیح کو قبول کرنے سے مراد یہ ہے کہ ہم اپنی خودی سے انکار کرتے ہوئے خدا کی طرف پھریں اور مسیح کو ایمان کے ذریعے اپنی زندگی میں آنے کی دعوت دیں تا کہ وہ ہمارے گناہوں کو مُعاف کرتے ہوئے ہمیں ایسا انسان بنائے جیسا وہ چاہتا ہے کہ ہم بنیں۔ مسیح خداوند کے دعوتوں کہ یسوع مسیح خدا کا بیٹا ہے اور کہ وہ ہمارے گناہوں کی خاطر صلیب پر مُوا صرف ذہنی یا جذباتی طور پر ماننا ہی کافی نہیں ہم یسوع مسیح کو اپنی مرضی کے فیصلے کے طور ایمان سے قبول کرتے ہیں۔

Receiving Christ involves turning to God from self (repentance) and trusting Christ to come into our lives to forgive our sins and to make us what He wants us to be. Just to agree **intellectually** that Jesus Christ is the Son of God and that He died on the cross for our sins is not enough. Nor is it enough to have an **emotional** experience. We receive Jesus Christ by **faith**, as a decision of our **will**.

مندرجہ ذیل دو دائرے دو قسم کی زندگیوں کو پیش کرتے ہیں



خودی کے تابع زندگی
خ - خودی دل کے
تخت پر

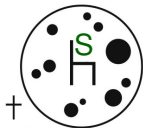
✦ - مسیح دل سے دور
• - نتیجاً زندگی میں
بے اطمینانی ،
انتشار اور بے
سکونی



مسیح کے تابع زندگی
✦ - مسیح دل کے
تخت پر

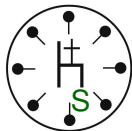
خ - خودی مسیح کے
تابع
• - زندگی کی
مصروفیات اور
دلچسپیاں خدا کے
قبضے میں، نتیجاً
باضابطہ ،
بامقصد اور
پرسکون زندگی

THESE TWO CIRCLES REPRESENT TWO KINDS OF LIVES:



SELF-DIRECTED
LIFE

- S – Self is on the throne.
- † – Christ is outside the life.
- – Interests are directed by self, often resulting in discord and frustration.



CHRIST-DIRECTED
LIFE

- † – Christ is in the life and on the throne.
- S – Self is yielding to Christ.
- – Interests are directed by Christ, resulting in harmony with God's plan.

ان میں سے کون سا دائرہ آپ کی زندگی کو پیش کرتا ہے؟

آپ کس دائرے کے مطابق اپنی زندگی بسر کرنا چاہتے ہیں؟

Which circle best describes your life?

Which circle would you like to have represent your life?



آپ دُعا کے ذریعے اسی وقت مسیح خُداوند کو قبول کر سکتے ہیں

YOU CAN RECEIVE CHRIST RIGHT NOW
BY FAITH THROUGH PRAYER

(دُعا خُدا سے باتیں کرنا ہے)

(Prayer is talking to God)

خُدا آپ کے دلی ارادے سے واقف ہے وہ الفاظ کی
خُوبصُورتی نہیں چاہتا بلکہ دلی رحجان کو جاننا
چاہتا ہے۔ آپ یوں دُعا کر سکتے ہیں۔

God knows your heart and is not so
concerned with your words as He is with
the attitude of your heart. Here is a
suggested prayer:

“خداوند یسوع مجھے تیری ضرورت ہے میں تیرا
شکر کرتا ہوں کہ تو میرے گناہوں کیلئے صلیب پر
موا میں اپنے گناہوں کا اقرار کرتا ہوں اور اُن سے
توبہ کرتا ہوں میں اپنے دل کا دروازہ کھولتا ہوں اور
تجھے اپنا خداوند اور نجات دہندہ قبول کرتا
ہوں میں تیرا شکر کرتا ہوں کہ تو نے میرے گناہ
مُعاف کردئے ہیں میری زندگی پر قبضہ کر اور
مجھے ایسا انسان بنا جیسا تو چاہتا ہے کہ میں
بنوں۔ آمین”

**“Lord Jesus, I need You. Thank You
for dying on the cross in my place for
my sins. I open the door of my life and
receive You as my Saviour and Lord.
Thank You for forgiving me of my sins
and giving me eternal life. Take control
of the throne of my life. Make me the
kind of person You want me to be.”**

کیا یہ دُعا آپ کی خواہش کو ظاہر کرتی ہے؟

Does this prayer express the desire of your heart?

اگر ایسا ہے تو آپ اسی وقت یہ دُعا مانگیں تو مسیح
یسوع اپنے وعدہ کے مطابق آپ کی زندگی میں آئے
گا۔

If it does, pray this prayer right now, and
Christ will come into your life, as He
promised.



آپ کیونکر جان سکتے ہیں کہ مسیح یسوع آپ کی
زندگی میں موجود ہے؟

HOW TO KNOW THAT CHRIST IS IN YOUR LIFE

کیا آپ نے مسیح کو اپنی زندگی میں آنے کی دعوت
دی ہے؟ مُکاشفہ 20:3 کے وعدے کے مطابق جہاں
تک آپ کی زندگی کا تعلق ہے مسیح اس وقت کہاں
ہے؟ اس کا وعدہ ہے کہ وہ آپ کی دعوت پر آپ کی
زندگی میں آئے گا کیا اُس نے آپ سے وعدہ وفا کی
کی ہے؟ آپ کس معتبر ذریعہ سے جانتے ہیں کہ
خدا نے آپ کی دعا کا جواب دیا ہے؟ (خدا اور اُس
کے کلام کے قابل اعتماد ہونے کے بموجب)

Did you receive Christ into your life?
According to His promise in
Revelation 3:20, where is Christ right now
in relation to you? Christ said that He would
come into your life. Would He mislead you?
On what authority do you know that God
has answered your prayer? (The
trustworthiness of God Himself and His
Word, the Bible.)

خُدا کا کلام ہمیشہ کی زندگی کا وعدہ کرتا ہے

THE BIBLE PROMISES ETERNAL LIFE

“اور وہ گواہی یہ ہے کہ خُدا نے ہمیں ہمیشہ کی زندگی بخشی اور یہ زندگی اُس کے بیٹے میں ہے جس کے پاس بیٹا ہے اُس کے پاس زندگی ہے اور جس کے پاس خُدا کا بیٹا نہیں اُس کے پاس زندگی بھی نہیں۔ میں نے تم کو جو خُدا کے بیٹے کے نام پر ایمان لائے ہو یہ باتیں اِس لئے لکھیں تاکہ تمہیں معلوم ہو کہ ہمیشہ کی زندگی رکھتے ہو” (پہلا یوحنا 5:11-13)

“The witness is this, that God has given us eternal life, and this life is in His Son. He who has the Son has the life; he who does not have the Son of God does not have life. These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, in order that you may know that you have eternal life.” (1 John 5:11-13)

آپ خُدا کا شکر کرتے رہیں کہ مسیح آپ کی زندگی
میں ہے اور وہ کبھی بھی (5:13) آپ کو نہیں
چھوڑے گا (عبرانیوں

آپ یقین کریں کہ مسیح یسوع اِسی لمحے سے آپکی
زندگی میں رہتا ہے جب سے آپ نے اُسے اپنی
زندگی میں قبول کیا خُدا نے آپکو ہمیشہ کی زندگی
دی ہے، وہ آپکو کبھی فراموش نہیں کرے گا

Thank God often that Christ is in your life
and that He will never leave you
(Hebrews 13:5). You can know on the
basis of His promise that Christ lives in
you and that you have eternal life from
the very moment you invite Him in. He
will not deceive you.

ایک اہم یاد دہانی۔۔۔

An important reminder ...

آپ اپنے جذبات اور احساسات پر بھروسہ نہ کریں:

DO NOT DEPEND ON FEELINGS

ہمارا بھروسہ خُدا کے کلام کے وعدوں پر ہے نہ کہ اپنے احساسات اور جذبات پر۔ مسیحی ایمان سے اور خُدا کے کلام کے قابل اعتماد ہونے کے بموجب جیتا ہے۔ ریل گاڑی کا یہ خاکہ اس حقیقت کی وضاحت کرتا ہے حقیقت (خُدا اور اُس کے کلام کی سچائی) ایمان (خُدا اور اُس کے کلام پر بھروسہ کرنا ہے) اور احساسات (ایمان اور تابعداری کا پہل ہیں) یوحنا. 21:14

The promise of God's Word, the Bible – not our feelings – is our authority. The Christian lives by faith (trust) in the trustworthiness of God Himself and His Word. This train diagram illustrates the relationship between fact (God and His Word), faith (our trust in God and His Word), and feeling (the result of our faith and obedience). (John 14:21)

گاڑی ٹبوں کے ساتھ یا اُن کے بغیر بھی چل سکتی
ہے تاہم گاڑی کو ٹبوں کے ذریعے چلانے کی
کوشش کرنا بے وقوفی ہے۔ اسی طرح مسیحی اپنے
احساسات اور جذبات کے سہارے نہیں بلکہ ایمان
اور خدا کے کلام کے وعدوں کی سچائی کے مطابق
زندگی گزارتے ہیں۔



The train will run with or without a passenger car. However, it would be useless to attempt to pull the train by the passenger car. In the same way, as Christians we do not depend on feelings or emotions to decide what is true, but we place our faith (trust) in the trustworthiness of God and the promises of His Word.

اب جب کہ آپ نے مسیح کو قبول کر لیا ہے

NOW THAT YOU HAVE RECEIVED
CHRIST

تو اسی لمحے آپ کے ایمان کے باعث بہت سی
باتیں وقوع پذیر ہوئیں جن میں سے چند ایک مندرجہ
ذیل ہیں:

The moment that you received Christ by
faith many things happened, including the
following:

۱ مسیح آپ کی زندگی میں آیا ہے (مُکاشفہ 20:3؛
کُلسیوں 27:1)

1. Christ came into your life.
(Revelation 3:20 ; Colossians 1:27)

۲ آپ کے گناہ معاف ہو گئے ہیں (کُلسیوں 14:1)

2. Your sins were forgiven.
(Colossians 1:14)

۳ آپ خُدا کے فرزند بن گئے ہیں (یوحنا 12:1)

3. You became a child of God.
(John 1:12)

۴ آپ نے زندگی میں ایک بہت بڑی مہم کا آغاز کیا
ہے جس کے لئے خُدا نے آپ کو پیدا کیا تھا
(یوحنا 10:10 دُوسرا کرتھیوں 17:5 ، پہلا
تھسالونیکوں 18:5)

4. You began the great adventure for
which God created you. (John 10:10; 2
Corinthians 5:17; 1 Thessalonians 5:18)

کیا آپ مسیح کو قبول کرنے کے علاوہ کسی اور
بات کو زیادہ اہمیت دے سکتے ہیں؟ کیا ابھی آپ دُعا
کے ذریعے اِس نجات کے لئے خُدا کا شکر ادا کریں
گے؟ خُدا کا شکر کرنا خُدا پر ایمان لانے کی واضح
دلیل ہے۔

Can you think of anything more
wonderful that could happen to you than
receiving Christ? Would you like to thank
God in prayer right now for what He has
done for you? By thanking God, you
demonstrate your faith.

مُؤثر مسیحی زندگی گزارنے کا طریق کار:

SUGGESTIONS FOR CHRISTIAN GROWTH

روحانی زندگی کی ترقی مسیح یسوع پر ایمان کے باعث ہوتی ہے۔ ”راست باز ایمان ہی سے جیتا رہے گا“ (گلتیوں 3:11) ایماندار زندگی ہمیں خدا پر بھروسہ رکھنے اور زندگی کی ہر بات میں ترقی اور با عمل ہونے کی ترغیب بخشتی ہے...

Spiritual growth results from trusting Jesus Christ. “The righteous man shall live by faith” (Galatians 3:11). A life of faith will enable you to trust God increasingly with every detail of your life, and to practice the following:

۱ دُعا میں بلا ناغہ خُدا سے رفاقت رکھیں
(یوحنا 7:15)

1 Go to God in prayer daily.
(John 15:7)

۲ کلام مُقدس کی تلاوت بلا ناغہ کیا کریں (اعمال
11:17) یوحنا کی انجیل سے شروع کریں۔

2 Read God's Word daily
(Acts 17:11); begin with the
Gospel of John.

۳ لمحہ بہ لمحہ خُدا کی فرمانبرداری
کریں (یوحنا 21:14)

3 Obey God moment by moment.
(John 14:21)

۴ اپنے کام اور کلام کے ذریعے مسیح کی گواہی
دیں (متی 19:4؛ یوحنا 8:15)

4 Witness for Christ by your life and
words. (Matthew 4:19; John 15:8)

۵ زندگی کی ہر بات میں خُداوند پر بھروسہ رکھیں (پہلا پطرس 5:7)

5 Trust God for every detail of your life. (1 Peter 5:7)

۶ روح القدس کو اپنی زندگی کا اختیار دیں تا کہ وہ آپ کی روزمرہ زندگی کو بااثر گواہی کیلئے طاقت بخشے (گلتیوں 5:16, 17؛ اعمال 1:8)

6 Holy Spirit – allow Him to control and empower your daily life and witness. (Galatians 5:16, 17; Acts 1:8)

کلیسیائی رفاقت کی اہمیت:

FELLOWSHIP IN A GOOD CHURCH

عبرانیوں 25:10 میں ہمیں نصیحت کی گئی ہے کہ
‘ایک دوسرے کے ساتھ جمع ہونے سے باز نہ
آئیں’۔

The Bible tells us the importance of
meeting together with other Christians
(Hebrews 10:25).



کیا آپ نے کبھی آتشدان میں جلتی ہوئی آگ کو دیکھا ہے؟ بہت سی لکڑیاں مل کر تیزی سے جلتی ہیں لیکن اگر ایک کو علیحدہ کر کے ایک طرف رکھ دیں تو وہ جلد بجھ جائے گی، دوسرے مسیحیوں کے ساتھ آپ کے تعلقات کا بھی یہی حال ہے، اگر آپ کلیسیا کے رکن نہیں تو آپ کسی قریبی کلیسیا میں شمولیت کریں جہاں مسیح یسوع کی خدمت اور کلام مقدس کی درست تعلیم دی جاتی ہو، آج ہی سے آغاز کریں اور باقاعدگی سے کلیسیائی رفاقت میں شریک ہوں۔

Have you ever watched a fire burning in a fireplace? Several logs together burn brightly. But if you pull one log away from the fire, its flame soon goes out. The same thing happens to us if we do not spend time with other Christians. Attend a church where Christ is talked about and the Bible is taught. Start this week and make plans to attend regularly.

اگر یہ کتابچہ آپ کے لئے بامعنی اور معاون ثابت
ہوا ہے تو آپ اسے دوسروں کو دیں یا پڑھ کر
سُنائیں۔ آپ کی خوشخبری کے ساتھ کثیر ال تہذیب
لوگوں تک پہنچنے میں مدد کیائے۔

If this article has been helpful to you,
please give it or read it to someone else.
This way you might help another person
come to know God personally.



کیا آپ کو مزید مدد درکار ہے؟

WANT FURTHER HELP?

اگر آپ کو یسوع مسیح کے ساتھ تعلقات بڑھانے
کیلئے مدد کی ضرورت ہے تو درج ذیل سے رابطہ
کریں:

- www.hereslife.info/connect
- www.looktojesus.com
- www.GodLife.com

ہم اس لٹریچر کے استعمال، اشاعت، تقسیم
اور ہر قسم کے تعاون کے لئے بہ سر و
چشم تیار ہیں لیکن اس کتابچے کو معیاری
رکھنے کے لئے اس میں کسی قسم کی
تبدیلی یا اشاعت درج ذیل سے تحریری
اجازت کے بغیر نہیں کی جا سکتی۔

یہ لٹریچر اور www.hereslife.com/tracts پر
بھی کئی زبانوں میں
دستیاب ہے۔



This article is also available in many other languages from www.hereslife.com/tracts.



Written by Bill Bright. © 2011 Bright Media Foundation and Campus Crusade for Christ, Inc. Previously © 1965-2002 CCC. All rights reserved. No part of this booklet may be changed in any way or reproduced in any form or stored or transmitted by computer or electronic means without written permission from Campus Crusade for Christ.